

Brussell, 27 ta' April 2026
(OR. en)

8596/26
ADD 1

DELECT 79
DENLEG 35
FOOD 48
VETER 60

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	27 ta' April 2026
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	C(2026) 2633 annex
Suġġett:	ANNESS tar- Regolament Delegat tal-Kummissjoni li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2021/630 fir-rigward tar-rekwiżiti tal-attestazzjoni privata tal-prodotti komposti eżentati mill-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntiera, u l-inklużjoni ta' ċerti prodotti taċ-ċereali, ħxejjex ippreparati jew ippreservati, frott, ġewż, zlazi, kondimenti, taħwir u ħlewwiet fil-lista ta' prodotti komposti eżentati

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż id-dokument C(2026) 2633 annex.

Mehmuż: C(2026) 2633 annex



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 27.4.2026
C(2026) 2633 final

ANNEX

ANNEX

tar-

Regolament Delegat tal-Kummissjoni

li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2021/630 fir-rigward tar-rekwiżiti tal-attestazzjoni privata tal-prodotti komposti eżentati mill-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntiera, u l-inkluzjoni ta' ċerti prodotti taċ-ċereali, hxejjex ippreparati jew ippreservati, frott, ġewż, zlazi, kondimenti, tahwir u hlewwiet fil-lista ta' prodotti komposti eżentati

ANNEX

“ANNEX

Lista tal-prodotti komposti eżentati mill-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntiera (Artikolu 3)

Din il-lista tistabbilixxi l-prodotti komposti, f'konformità man-Nomenklatura Magħquda (NM) li tintuża fl-Unjoni li ma għandhomx għalfejn jiġu ppreżentati għall-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntiera.

Noti relatati mat-tabella:

Kolonna (1) – Kodiċi NM

Din il-kolonna tindika l-kodiċi NM. In-NM, stabbilita bir-Regolament (KEE) Nru 2658/87, hija bbażata fuq is-Sistema Armonizzata għad-Deskrizzjoni u l-Kodifikazzjoni tal-Merkanzija (“Sistema Armonizzata (SA)”) imfassla mill-Kunsill għall-Kooperazzjoni Doganali, li sar l-Organizzazzjoni Dinjija Doganali, u approvata bid-Deciżjoni tal-Kunsill 87/369/KEE¹. In-NM tirriproduċi l-intestaturi u s-subintestaturi tas-SA sa sitt ċifri. Is-seba' u t-tmien ċifri għandhom jidentifikaw aktar subintestaturi tan-NM.

Meta jintuża kodiċi b'erba', b'sitt jew bi tmien ċifri mhux immarkati b'“ex” u sakemm ma jiġix speċifikat mod ieħor, il-prodotti komposti kollha prefissi b'dawn l-erba', sitt jew tmien ċifri, jew koperti minnhom, mhumiex meħtieġa jiġu ppreżentati għall-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntiera.

Meta ċerti prodotti komposti speċifikati biss li jaqgħu taħt wieħed mill-kodiċi ta' erba', sitt jew tmien ċifri jkun fihom prodotti tal-animali u fin-NM ma tkun teżisti l-ebda subdiviżjoni speċifika taħt dan il-kodiċi, il-kodiċi jiġi mmarkat “ex”. Pereżempju, fir-rigward ta' “ex 2001 90 65”, il-kontrolli fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntiera mhumiex meħtieġa għall-prodotti elenkati fil-kolonna (2).

Kolonna (2) – Spjegazzjonijiet

Din il-kolonna tagħti d-dettalji tal-prodotti komposti koperti bl-eżenzjoni mill-kontrolli uffiċjali fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntiera.

Kodiċijiet NM	Spjegazzjonijiet
(1)	(2)
1704, ex 1806	Hlewriet (inkluż il-ħelu) u ċikkulata bajda, li ma fihiex kawkaw, u hlewriet (inkluż il-ħelu), ċikkulata u preparati oħrajn tal-ikel, spreads li jiddelku, u preparati biex isir ix-xorb, li fihom il-kawkaw, li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 3(1), il-punt (a).
ex 1902 19, ex 1902 30, ex 1902 40	Għaġin, noodles u kuskus li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 3(1)(a).

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 87/369/KEE tas-7 ta' April 1987 dwar il-konklużjoni tal-Konvenzjoni Internazzjonali dwar is-Sistema Armonizzata għad-Deskrizzjoni u l-Kodifika ta' Ogġetti u tal-Protokoll li Jemendaha (GU L 198, 20.7.1987, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1987/369/oj>).

ex 1904 10, ex 1904 20, ex 1904 90	<p>Ikel ippreparat miksub min-nefha jew mill-inkaljar taç-ċereali jew tal-prodotti taç-ċereali, ikel ippreparat miksub mill-fjokki taç-ċereali mhux inkaljati jew minn taħlitiet ta' qxur taç-ċereali mhux inkaljati u minn qxur taç-ċereali inkaljati jew minn ċereali minfuħa li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 3(1), il-punt (a), (eż. ċereali tal-kolazzjon, mueslis, granolas, popcorn, stiekek u puffs tal-qamħirrum).</p> <p>Ikel ippreparat miksub mir-ross u minn ċereali oħra li jissodisfa r-rekwiżiti tal-Artikolu 3(1), il-punt (a).</p>
ex 1905 10, ex 1905 20, ex 1905 31, ex 1905 32, ex 1905 40, ex 1905 90	<p>Ħobż, kejkijiet, pasti ppreparati, gallettini (inkluz il-crackers), waffles u wafers, biskuttelli, ħobż mixwi u prodotti simili mixwijn, u ċipps u krisps li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 3(1), il-punt (a).</p>
ex 2001, ex 2004, ex 2005, ex 2008 19, ex 2008 99, ex 1604	<p>Żebbuġ mimli bil-ħut, ċipps u krisps tal-patata adattati għall-konsum immedjat, u ħxejjex ippreparati jew ippreservati, frott, ġewż u partijiet oħra tal-pjanti li jittiekl u li fihom l-għasel bħala l-uniku ingredjent ta' oriġini mill-annimali li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 3(1), il-punt (a).</p>
2101	<p>Estratti, essenzi u konċentrati, tal-kafè, tat-te jew tal-maté u preparati b'baži ta' dawn il-prodotti jew b'baži ta' kafè, ta' te jew maté, li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 3(1), il-punt (a).</p> <p>Ċikwejra inkaljata u sostituti tal-kafè oħrajn inkaljati, u estratti, essenzi u konċentrati tagħhom li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 3(1), il-punt (a).</p>
ex 2103	<p>Miso li jkun fih ammont żgħir ta' stokk tas-soppa tal-ħut u zalza tas-sojja li jkun fiha ammont żgħir ta' stokk tas-soppa tal-ħut, zlazi li fihom estratti tal-gajdra jew tal-ħut, zlazi u preparati għalihom, kondimenti u taħwir li fihom l-għasel bħala l-uniku ingredjent ta' oriġini mill-annimali li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 3(1), il-punt (a).</p>
ex 2104	<p>Stokkijiet u aromatizzanti tas-sopop f'imballaġġ għall-konsumatur finali li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 3(1), il-punt (a).</p>

ex 2106	Supplimenti tal-ikel f'imballaġġ għall-konsumatur finali, u ħelu, gomom u bħalhom li fihom aġenti sintetiċi ta' ħlewwa minflok zokkor, li fihom prodotti pprocessati mill-annimali (inklużi l-glukożammina, il-kondrojtin jew il-kitosan) li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 3(1), il-punt (a).
ex 2208 70	Likuri u kordjali li jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 3(1), il-punt (a).

”.